Speech Research conference

Hungarian Research Institute for Linguistics

Budapest, 14–15th December 2020

Beszédkutatás konferencia

Nyelvtudományi Intézet

Budapest, 2020. december 14–15.

Organisers/Szervezők:

Gocsál, Ákos
Gósy, Mária
Gráczi, Tekla Etelka
Gyarmathy, Dorottya
Horváth, Viktória
Huszár, Anna
Kohári, Anna
Krepsz, Valéria
Mády, Katalin

DOI: 10.18135/BeszKutKonf.2020

Reviewers/Bírálók

Abari, Kálmán
Audibert, Nicolas
Baditzné Pálvölgyi, Kata
Bakti, Mária
Bárkányi, Zsuzsanna
Bátyi, Szilvia
Bóna, Judit
Csapó, Tamás
Cunha, Conceição
Czap, László
Deme, Andrea
Fehér, Krisztina
G. Kiss, Zoltán
Gósy, Mária
Gosztolya, Gábor
Gráczi, Tekla Etelka
Gyarmathy, Dorottya
Gyuris, Beáta
Hoole, Phil
Horváth, Viktória
Huntley Bahr, Ruth
Imre, Angéla
Jordanidisz, Ágnes
Kallio, Heini
Kas, Bence
Kohári, Anna
Krepsz, Valéria
Kugler, Nóra
Lippus, Pärtel
Ma, Weiyi
Mády, Katalin
Markó, Alexandra
Miranda, Luma
Navracsics, Judit
Németh T., Enikő
Neuberger, Tilda
Reichel, Uwe D.
Schirm, Anita
Sipos, Zsóka
Siptár, Péter
Szekrényes, István
Tar, Éva
Tóth, László
Vainio, Martti
Vakula, Tímea
Wrench, Alan
Zainkó, Csaba
Zajdó, Krisztina

Contents

Tartalomjegyzék

1. Afshar, Naeimeh & van Heuven, Vincent J.: Consistency in perceptual assimilation of foreign sounds as a correlate of language dominance in multilingual speakers 6

2. Baditzné Pálvölgyi, Kata: The prosodic correlates of stress in European and Argentinian 'Porteño' Spanish 9

3. Bartha, Csilla, Holecz, Margit & Tóth, Etelka: Az ujjbetűzés (daktil) komplex szerepe a siket gyermekek nyelvi fejlődésében és tanulástámogatásában 12

4. Bátyi, Szilvia: L1 lexical attrition among post-puberty migrants 15

5. Benczes, Réka & Kovács, Gábor: A természetes fonémaosztályok és a szentimentpolaritás sztochasztikus összefüggései a magyar szókészletben 17

6. Bóna, Judit & Steklács, János: Hibázások és hibajavítások jellemzőinek változása 4. és 5. osztályosok hangos olvasásában 19

7. Bóna, Judit, Svindt, Veronika & Hoffmann, Ildikó: A fáradtság hatása zöngétlen explozívák zöngekezdési időire sclerosis multiplexben 21

8. Borise, Lena & Georgieva, Ekaterina: Stress and phrasal prosody in Udmurt: initial results 23

9. Csapó, Tamás Gábor: Artikuláció-beszéd szintézis MRI alapon 25

10. Dai, Pengyu, Salah Al-Radhi, Mohammed & Csapó, Tamás Gábor: Investigation of F0 estimation algorithms in Ultrasound-to-Speech synthesis 28

11. Deme, Andrea, Bartók, Márton, Csapó, Tamás Gábor, Gráczi, Tekla Etelka & Markó, Alexandra: Magánhangzók akusztikai és artikulációs változatossága az előrefelé ható és a hátrafelé ható magánhangzók közti koartikulációban – a minőségbeli változás és a variáció mértéke 31

12. Farran, Bashar M.: Perceptual assimilation and identification of American-English monophthongs by Palestinian-Arabic learners of English 34

13. Gráczi, Tekla Etelka, Csapó, Tamás Gábor, Deme, Andrea, Juhász, Kornélia & Markó, Alexandra: Glottal period differences in the vowel of VC sequences with regard to obstruent voicing. Preliminary study on Hungarian 36

14. Gráczi, Tekla Etelka, Miranda, Luma, Csapó, Tamás Gábor, Juhász, Kornélia & Markó, Alexandra: Production of Brazilian Portuguese lateral sounds by Hungarian learners of L2 Portuguese 40

15. Gyarmathy, Dorottya: A néma szünetek és a hallható levegővétel összefüggései L1 és L2 spontán beszédben 43

16. Hámori, Ágnes & Dér, Csilla Ilona: A beszélőváltások dinamikus jellemzői II.: Pragmatikai/társalgáselemzési aspektusok. Lexikális elemek a fordulók végén és kezdetén a magyar társalgásokban: a 'tehát', az 'úgyhogy' és a 'hát' 46

17. Honbolygó, Ferenc: Language specific representations in word stress perception: ERP evidence 48

18. Horváth, Viktória, Huszár, Anna, Krepsz, Valéria & Gyarmathy, Dorottya: A beszélőváltások dinamikus jellemzői I.: Fonetikai aspektus 51

19. Kertész, Csaba & Honbolygó, Ferenc: A ritmusérzék és a nyelvi képességek összefüggése iskolakezdő gyerekeknél 54

20. Kolarić, Dora & Liker, Marko: Lingual coarticulation in voiced and voiceless postalveolar fricatives in cochlear implant users: EPG evidence from Croatian 57

21. Laczkó, Mária: Az élekor szerepe a verbális mondatemlékezet működésében 59

22. Mády, Katalin, Reichel, Uwe D., Kohári, Anna, Deme, Andrea & Szalontai, Ádám: Primary functions in infant-directed speech and their longitudinal development 62

23. Markó, Alexandra, Bartók, Márton, Csapó, Tamás Gábor, Gráczi, Tekla Etelka & Deme, Andrea: Magánhangzók eltérése a hangsúly függvényében – artikulációs és akusztikai adatok 65

24. Mihajlik, Péter: How does an AI recognize speech? – About end-to-end deep neural network based speech recognition 68

25. Murányi, Sarolta: A Narrative Assessment Protocol alkalmazási lehetőségei magyar nyelven – 5–6 évesek által létrehozott narratívák elemzésében 71

26. Navracsics, Judit: Bilingual speech production 73

27. Németh, Zsuzsanna: A nemlexikális *öö* hang beszélőváltásban betöltött szerepe magyar nyelvű társalgásokban 74

28. Salah Al-Radhi, Mohammed, Csapó, Tamás Gábor & Németh, Géza: Non-parallel voice conversion incorporating sinusoidal model with Adversarial learning 77

29. Salamon, Attila: Kódváltás magyar–angol kétnyelvűek beszédprodukciójában 80

30. Szeteli, Anna, Gocsál, Ákos, Szente, Gábor & Alberti, Gábor: A *hát* diskurzusjelölő prozódiai megvalósulásának vizsgálata felolvasásokban 83

31. Trencsényi, Réka & Czap, László: UH- és MRI-nyelvkontúrok optimalizációja 86

32. Veroňková, Jitka & Bořil, Tomáš: Czech vowel quantity in Polish speakers as perceived by Moravian-Silesian listeners 89

L1 lexical attrition among post-puberty migrants

Szilvia Bátyi
University of Pannonia

Bilinguals differ from monolinguals in many ways. It has been documented in several studies on language processing that bilinguals cannot deactivate the language not being used [2] which can result in interference or cross-linguistic influence (CLI). CLI has been considered unidirectional for a long time in the bilingual literature, i.e. the language learner's dominant L1 influences the weaker L2. However, as [4] note, with the development of the L2, the first language of the speaker does not remain stable. This effect is called "backward" or "reverse" effect. One of the consequences of this bidirectional influence is that the L1 of bilingual speakers deviates from the monolinguals' [1]. The phenomena of the effects of the L2 on the L1 has been labelled as language attrition [3; 6 etc.] – the weakening of L1 skills. Language attrition can manifest itself at all linguistic level and can be influenced by a multitude of factors. The present study focuses on the influential extralinguistic factors of lexical attrition and speech fluency among Hungarian speakers living in the Netherlands. The target group is composed of 19 participants (M = 41, SD = 8.8) who have moved to the L2 environment at least 8 years prior to data collection. Their data has been compared to an age and education matched control group (N = 19) of Hungarian monolinguals living in Hungary. An extensive social personal questionnaire was used to explore the extralinguistic variables (frequency of use, length of residence, attitude) and elicited spontaneous speech task and semantic verbal fluency (VF) task were administered to measure lexical performance and speech fluency. Lexical attrition was operationalized as productive lexical fluency (VF task) and lexical diversity (D measure) while speech fluency was analysed through temporal measures of speech and the occurrences of disfluency markers (pauses, repetitions and self-corrections). The results show no dramatic decrease in the performance of the attrited group as compared to the control group and length of residence appeared to be the only factor explaining the outcomes. Interestingly, the self-reported L1 proficiency by the participants coincides with these results. These findings confirm what has been found by previous studies, that is, migration after the critical period (post-puberty) does not result in dramatic changes in L1 performance [7; 5].

References

[1] Cook, V. (2003). Introduction: The Changing L1 in the L2 User's Mind. In V. Cook (Ed.), *Effects of the Second Language on the First* (pp. 1–18). Clevedon: Multilingual Matters.

[2] Jared, D., & Kroll, J. F. (2001). Do bilinguals activate phonological representations in one or both of their languages when naming words? Journal of Memory and Language, 44, 2–31.

[3] Kȍpke, B. & Schmid. M.S. (2004). Language attrition: The next phase. In M.S. Schmid, B. Köpke, M. Keijer, and L. Weilemar (Eds.) *First Language Attrition: Interdisciplinary Perspectives on Methodological Issues* (pp. 1-43). Amsterdam: John Benjamins.

[4] Kroll, J. F., Dussias, P.E., Bogulski, C.A., & Valdes-Kroff, J. (2012). Juggling two languages in one mind. What bilinguals tell us about language processing and its consequences for cognition. *Psychology of Learning and Motivation*, *56*, 229–254.

[5] Navracsics, J. (2015). L1 and dominant language - as reflected in speech disfluencies. In Navracsics, J., & Bátyi, Sz. (szerk.) *Első- és második nyelv: Interdiszciplináris megközelítések. First and second language: Interdisciplinary approaches.* Budapest: Tinta Könyvkiadó. (pp. 61 76).

[6] Schmid, M.S. (2013). First language attrition. *WIRE's Cognitive Science* 4(2), 117-12

[7] Schmid, M.S. (2019). The impact of frequency of use and length of residence in L1 attrition. In M.S. Schmid and B. Köpke (eds.). *The Oxford Handbook of Language Attrition* (pp. 288–297). Oxford University Press.